

LIGHTWEIGHT CYCLONE VACUUM

Item No: P608/718360

Instructions for Use

v001: 10/03/25

Please read and retain these instructions for future reference

BERGSTRÖM

ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details:

Voltage details: 220-240V~

Frequency details: 50Hz-60Hz

Wattage details: 800W

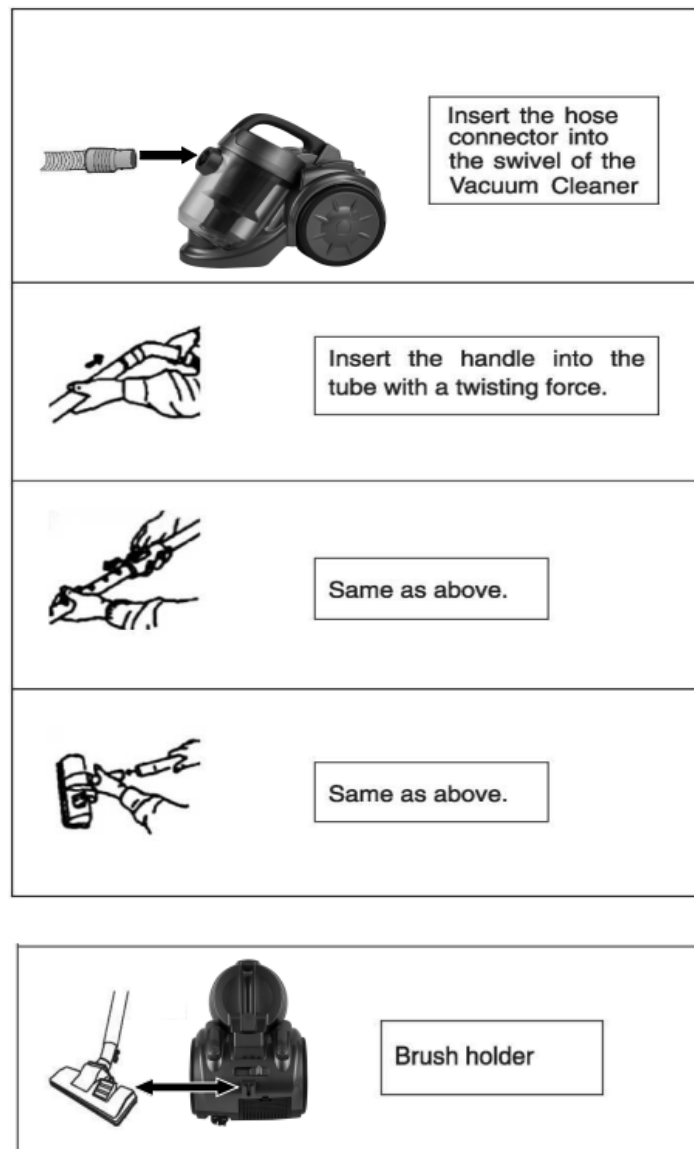
Accessories:



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Hose | 7. Cord rewind |
| 2. Handle | 8. Power on/off switch |
| 3. Metal Tube | 9. Floor Brush |
| 4. Dust Bin Lid | 10. Big Wheel |
| 5. Dust bin Handle | 11. Dust bin |
| 6. Dust bin Release Button | |

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Lightweight Cyclone Vacuum.

ASSEMBLING THE VACUUM



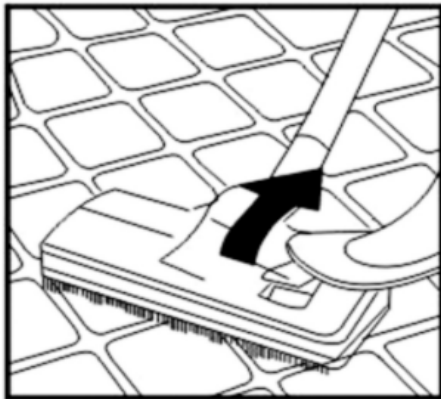
CLEANING THE DUST HOLDER

1. Pull upwards on the dust holder while pressing the lock button, to remove the dust holder.
2. Take out HEPA Filter - Filter and dust holder can be washed in water.
3. Once dry reattach the filter and insert the dust holder.

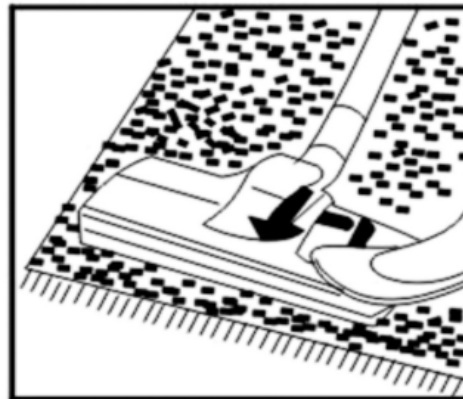


FLOOR BRUSH, TRIANGLE BRUSH AND 2 IN 1 CREVICE TOOL. USE AND OPERATION

FLOOR BRUSH HARD FLOOR



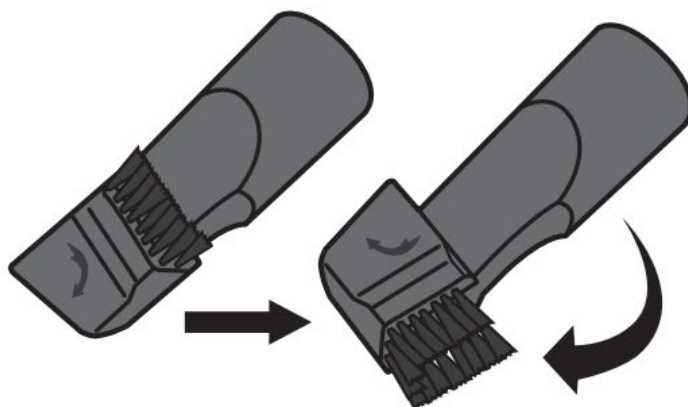
FLOOR BRUSH CARPET



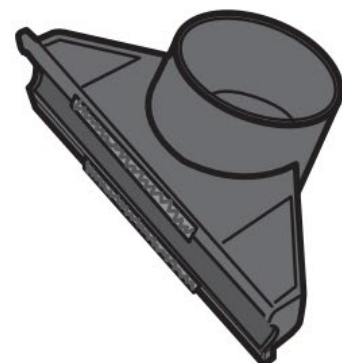
CREVICE TOOL



CREVICE TOOL ADJUSTMENT



TRIANGLE BRUSH



CAUTION

Don't pull the cord to unplug, when you need rewind the cable, hold the plug and then press the Rewind button.
Don't twist or pull the hose.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR ON WET SURFACES.
- ONLY USE WITH THE MAINS ADAPTOR/CHARGER SUPPLIED.
- **DO NOT** USE ANY OTHER MAINS ADAPTOR/CHARGER AS THIS MAY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- **PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.**
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES. KEEP OFF FROM OVENS AND STOVES, ETC.
- DO NOT PICK UP ANYTHING THAT IS BURNING OR SMOKING, SUCH AS CIGARETTES, MATCHES, OR HOT ASHES.
- DON'T SUCK UP LARGE FRAGMENTS OR SHARP OBJECTS.
- DO NOT USE WITHOUT DUST BAG AND/OR FILTERS IN PLACE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT PULL OR CARRY BY CORD, USE CORD AS A HANDLE, CLOSE A DOOR ON CORD OR PULL CORD AROUND SHARP EDGES OR CORNERS. DO NOT RUN THE VACUUM CLEANER OVER CORD. KEEP CORD AWAY FROM HEATED SURFACES. DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.
- NEVER UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE MAINS SUPPLY SOCKET BY PULLING ON THE MAINS CORD.

PLUG WIRING (UK & IRELAND)

DO NOT use if the socket outlets in your home or office are not suitable for this product's mains adaptor/ charger plug pins. Attempts to insert the mains adaptor/charger into the wrong socket is likely to cause electric hazard or damage.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

Code & Symbol	
Type of Plastic	Polyethylene



DEUTSCHE ANLEITUNG



Details zur Leistung: Details zur Spannung: 220-240V~
Details zur Frequenz: 50Hz-60Hz
Angaben zur Leistung: 800W

Zubehör:



- | | |
|---|---------------------|
| 1. Schlauch | 7. Kabel aufwickeln |
| 2. Griff | 8. Kabel aufwickeln |
| 3. Metallrohr | 9. Bodenbürste |
| 4. Deckel des Staubbehälters | 10. Riesenrad |
| 5. Griff des Staubbehälters | 11. Abfalleimer |
| 6. Entriegelungstaste für den Staubbehälter | |

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihres neuen leichten Zyklonstaubsaugers vertraut sind.

MONTAGE DES VAKUUMS



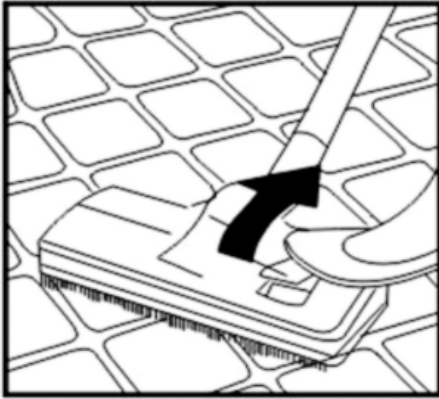
REINIGUNG DES STAUBHALTERS

1. Ziehen Sie den Staubhalter nach oben, während Sie die Verriegelungstaste drücken, um den Staubhalter zu entfernen.
2. HEPA-Filter herausnehmen - Filter und Staubhalter können in Wasser gewaschen werden.
3. Sobald er trocken ist, setzen Sie den Filter wieder ein und setzen Sie den Staubhalter ein.

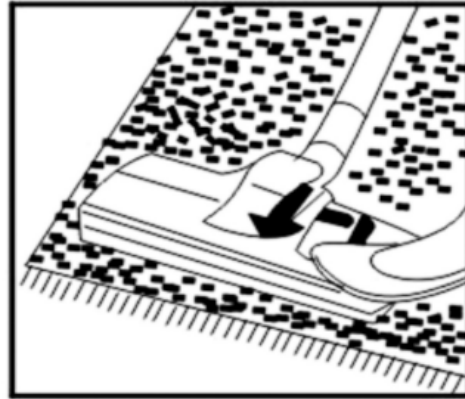


BODENBÜRSTE, DREIECKSBÜRSTE UND 2-IN-1-CREVICE-WERKZEUG. VERWENDUNG UND BETRIEB

BODENBÜRSTE HARTBODEN



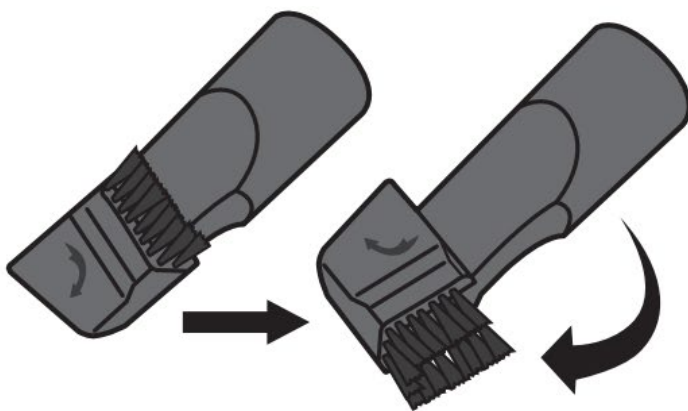
BODENBÜRSTE TEPPICH



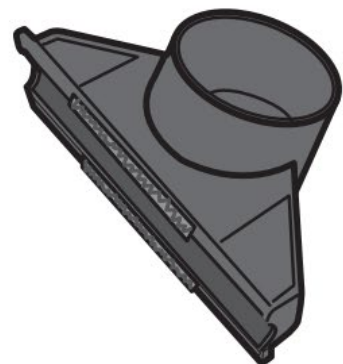
CREVICE WERKZEUG



EINSTELLUNG DER FUGENDÜSE



DREIECK-PINSEL



VORSICHT

Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker zu ziehen, wenn Sie das Kabel aufwickeln müssen, halten Sie den Stecker fest und drücken Sie dann die Rückspultaste.

Drehen oder ziehen Sie den Schlauch nicht.

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
- NICHT IM FREIEN ODER AUF NASSEN OBERFLÄCHEN VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN NETZADAPTER/LADEGERÄT VERWENDEN.
- **VERWENDEN SIE KEIN ANDERES NETZTEIL/LADEGERÄT, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN UND DIE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN KANN.**
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLUSS DES GERÄTES, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTES ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN BENUTZT WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER IN DEN SICHEREN GEBRAUCH DES GERÄTES EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, WENN SIE NICHT STÄNDIG BEAUFSICHTIGT WERDEN.
- **BESONDERE AUFMERKSAMKEIT IST GEBOTEN, WENN KINDER UND SCHUTZBEDÜRFTIGE PERSONEN ANWESEND SIND.**
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN UND ZUM ERLÖSCHEN JEDLICHER GARANTIE FÜHREN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN. NICHT IN DIE NÄHE VON ÖFEN UND HERDEN USW. STELLEN.
- NEHMEN SIE KEINE BRENNENDEN ODER RAUCHENDEN GEGENSTÄNDE WIE ZIGARETTEN, STREICHHÖLZER ODER HEISSE ASCHE AUF.
- KEINE GROSSEN SPLITTER ODER SCHARFEN GEGENSTÄNDE AUFSAUGEN.
- VERWENDEN SIE DEN STAUBSAUGER NICHT OHNE EINGESETZTEN STAUBBEUTEL UND/ODER FILTER.
- DECKEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES GEBRAUCHS NICHT AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS DIE, FÜR DIE ES BESTIMMT IST.
- ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DÜRFEN NETZKABEL, NETZADAPTER/LADEGERÄT ODER GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN GETAUCHT WERDEN.
- ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN UND BEVOR SIE ES REINIGEN.
- BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT MIT EINEM BESCHÄDIGTEN NETZKABEL ODER NETZADAPTER/ LADEGERÄT ODER NACHDEM DAS GERÄT EINE FEHLFUNKTION HATTE ODER IN IRGENDWEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU KNICKEN ODER VERDREHT ZU LAGERN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- ZIEHEN ODER TRAGEN SIE NICHT AM KABEL, BENUTZEN SIE DAS KABEL NICHT ALS GRIFF, SCHLIESSEN SIE KEINE TÜR AM KABEL UND ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL UM SCHARFE KANTEN ODER ECKEN. NICHT MIT DEM STAUBSAUGER ÜBER DAS KABEL FAHREN. HALTEN SIE DAS KABEL VON HEISSEN OBERFLÄCHEN FERN. NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTROTECHNIKER ODER EINER ELEKTROFACHKRAFT DURCHFÜHRT WERDEN.
- ZIEHEN SIE NIEMALS AM NETZKABEL, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN.

STECKERKABELUNG (GROSSBRITANNIEN UND IRLAND)

NICHT verwenden, wenn die Steckdosen in Ihrem Zuhause oder Büro nicht für das Netzteil / die Steckerstifte des Ladegeräts dieses Produkts geeignet sind. Versuche, das Netzteil/Ladegerät in die falsche Steckdose einzustecken, führen wahrscheinlich zu elektrischen Gefahren oder Schäden.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- NICHT in Wasser eintauchen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung autorisierten Hausmüll-Recyclingzentrum nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel - diese bestehen aus folgendem recyclebarem Kunststoff.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von der Gemeindeverwaltung autorisierte Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle, um es zu entsorgen.



Code & Symbol	
Art des Kunststoffs	Polyäthylen

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



Détails de l'alimentation:

Détails de la tension : 220-240V~
Détails de la fréquence : 50Hz-60Hz
Détails de la puissance : 800W

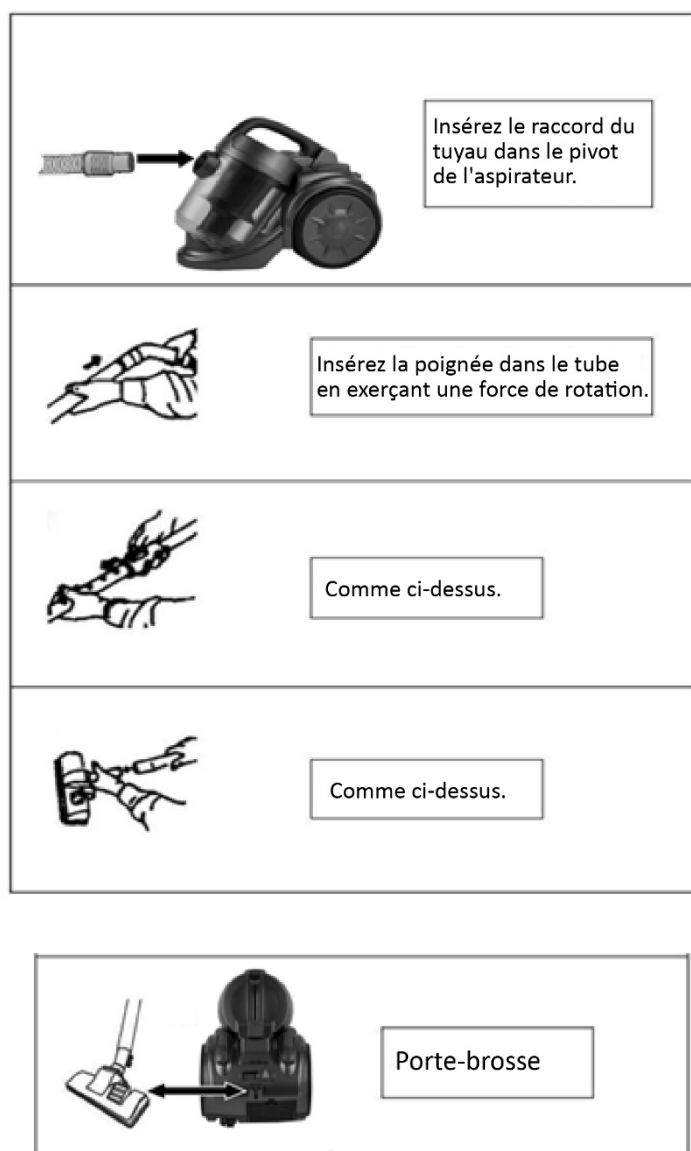
Accessoires:



- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Tuyau | 7. Enroulage du cordon |
| 2. Manche | 8. Interrupteur marche/arrêt |
| 3. Tube métallique | 9. Brosse à plancher |
| 4. Couvercle de bac à poussière | 10. Grande roue |
| 5. Poignée de la corbeille à poussière | 11. Bac à poussière |
| 6. Bouton de déverrouillage du bac à poussière | |

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvel aspirateur cyclone léger.

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR



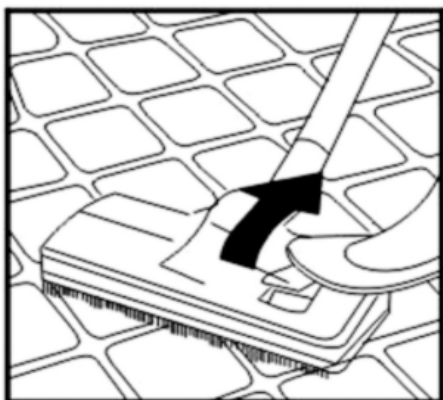
NETTOYAGE DU PORTE-POUSSIÈRE

1. Tirez vers le haut sur le porte-poussière tout en appuyant sur le bouton de verrouillage, pour retirer le porte-poussière.
2. Filtre HEPA amovible - Le filtre et le porte-poussière peuvent être lavés à l'eau.
3. Une fois sec, remettez le filtre en place et insérez le porte-poussière.

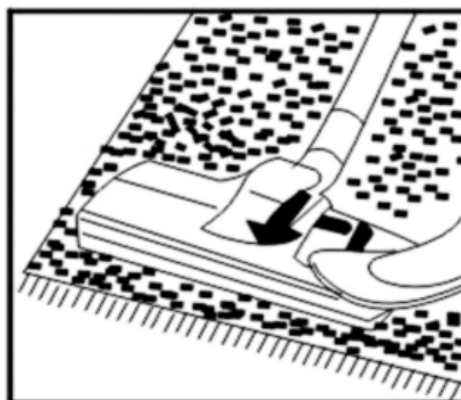


BROSSE À PLANCHER, BROSSE TRIANGULAIRE ET SUCEUR PLAT 2 EN 1. UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

BROSSE À PLANCHER SOL DUR



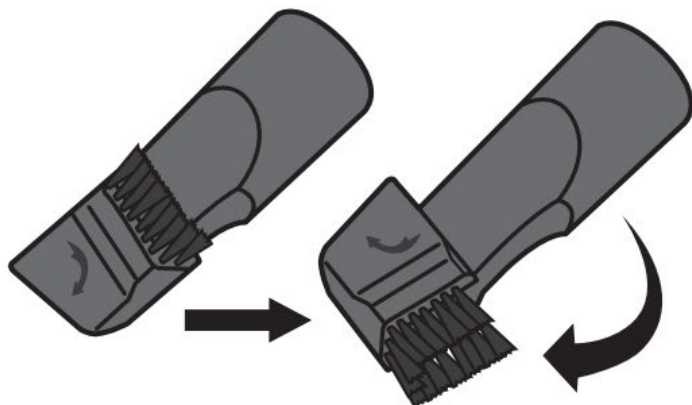
BROSSE À PLANCHER TAPIS



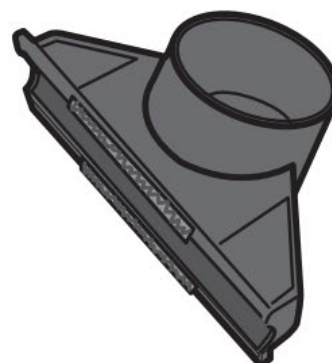
SUCEUR PLAT



RÉGLAGE DU SUCEUR PLAT



BROSSE TRIANGLE



PRUDENCE

Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher, lorsque vous devez rembobiner le câble, maintenez la fiche, puis appuyez sur le bouton de rembobinage.

Ne tordez pas et ne tirez pas sur le tuyau.

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR OU SUR DES SURFACES HUMIDES.
- UTILISER UNIQUEMENT AVEC L'ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR FOURNI.
- **N'UTILISEZ PAS D'AUTRE ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR CAR CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.**
- AVANT TOUTE UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL S'IL PRÉSENTE DES DÉFAUTS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR LES CHOC VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDIQUÉE SUR LE DESSOUS DE L'APPAREIL CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE VOTRE DOMICILE.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR DES PERSONNES DONT LES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES SONT RÉDUITES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ELLES AIENT REÇU UNE SURVEILLANCE OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET QU'ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART DE L'APPAREIL S'ILS NE SONT PAS SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- **UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE LÀ OÙ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES SONT PRÉSENTS.**
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES JOINTES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SUR OU À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR. NE PAS PLACER L'APPAREIL À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR. NE PAS LE PLACER À PROXIMITÉ D'UN FOUR, D'UNE CUISINIÈRE, ETC.
- NE RAMASSEZ RIEN QUI BRÛLE OU QUI FUME, COMME DES CIGARETTES, DES ALLUMETTES OU DES CENDRES CHAUDES.
- NE PAS ASPIRER DE GROS FRAGMENTS OU D'OBJETS TRANCHANTS.
- NE PAS UTILISER L'APPAREIL SANS LE SAC À POUSSIÈRE ET/OU LES FILTRES EN PLACE.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORSQU'IL EST UTILISÉ, CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU.
- POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES CHOC ÉLECTRIQUES, N'IMMERGEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR SECTEUR/LE CHARGEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL DONT LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'ADAPTATEUR/LE CHARGEUR EST ENDOMMAGÉ, OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE MAL OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. IL EST RECOMMANDÉ DE NE PAS PLIER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, DE NE PAS LE RANGER DE MANIÈRE TORDUE ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE PAS TIRER OU TRANSPORTER PAR LE CORDON, UTILISER LE CORDON COMME UNE POIGNÉE, FERMER UNE PORTE SUR LE CORDON OU TIRER LE CORDON AUTOUR D'ARÊTES OU D'ANGLES VIFS. NE PAS FAIRE PASSER L'ASPIRATEUR SUR LE CORDON. ÉLOIGNER LE CORDON DES SURFACES CHAUFFÉES. NE PAS LAISSER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.
- NE JAMAIS DÉBRANCHER L'APPAREIL DE LA PRISE DE COURANT EN TIRANT SUR LE CORDON D'ALIMENTATION.

CÂBLAGE DE PRISE (ROYAUME-UNI ET IRLANDE)

NE PAS utiliser si les prises de courant de votre maison ou de votre bureau ne conviennent pas aux broches de l'adaptateur secteur/chargeur de ce produit. Toute tentative d'insertion de l'adaptateur secteur/chargeur dans la mauvaise prise est susceptible de provoquer un risque ou des dommages électriques.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- Éteignez et débranchez toujours avant de nettoyer.
- Ne PAS immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laisser sécher complètement avant de poursuivre l'utilisation.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

DISPOSITION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez éliminer tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, polybags – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.



Code et symbole	
Type de plastique	Polyéthylène

ČESKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájení:

Podrobnosti o napětí: 220-240V~
Podrobnosti o frekvenci: 50Hz-60Hz
Podrobnosti o příkonu: 800W

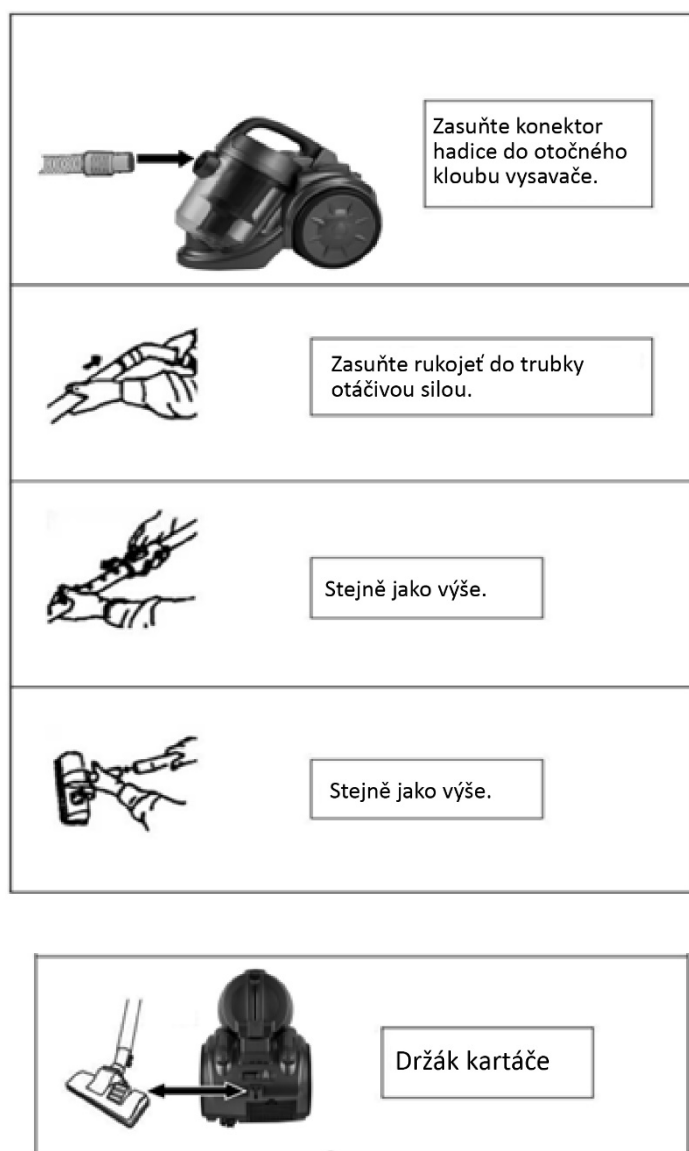
Příslušenství:



- | | |
|--|---------------------|
| 1. Hadice | 7. Navíjení kabelu |
| 2. Klika | 8. Vypínač napájení |
| 3. Kovová trubka | 9. Podlahový kartáč |
| 4. Víko nádoby na prach | 10. Důležitý člověk |
| 5. Rukojeť nádoby na prach | 11. Nádoba na prach |
| 6. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach | |

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou vašeho nového lehkého cyklónového vysavače.

SESTAVENÍ VYSAVAČE



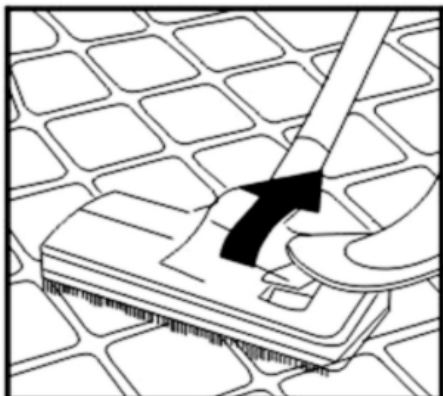
ČIŠTĚNÍ DRŽÁKU PRACHU

1. Zatáhněte za držák prachu směrem nahoru a současně stiskněte zajišťovací tlačítko, abyste držák prachu vyjmuli.
2. Vyjmutí HEPA filtru - Filtr a držák prachu lze umýt ve vodě.
3. Po zaschnutí znovu připojte filtr a vložte držák prachu.

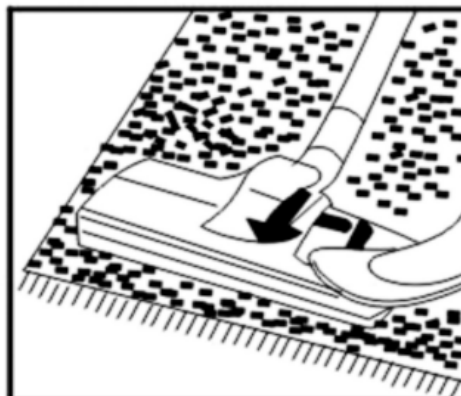


PODLAHOVÝ KARTÁČ, TROJÚHELNÍKOVÝ KARTÁČ A ŠTĚRBINOVÝ NÁSTAVEC 2 V 1. POUŽITÍ A PROVOZ

PODLAHOVÝ KARTÁČ NA TVRDÉ PODLAHY



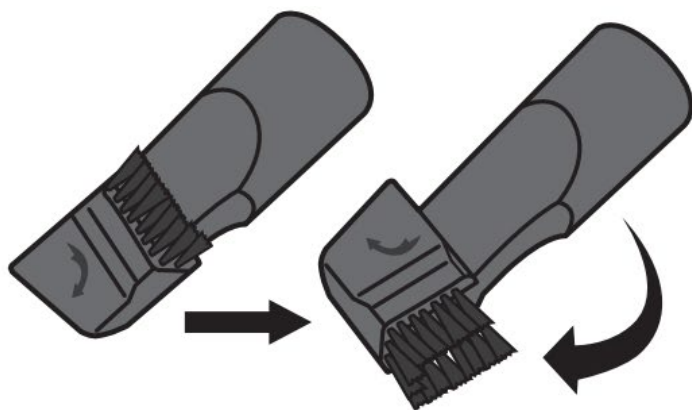
PODLAHOVÝ KARTÁČ KOBEREK



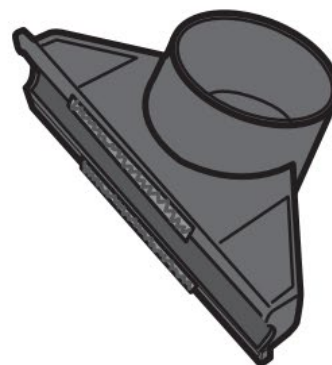
ŠTĚRBINOVÝ NÁSTROJ



NASTAVENÍ ŠTĚRBINOVÉHO NÁSTROJE



TROJÚHELNÍKOVÝ ŠTĚTEC



OPATRNOST

Při odpojování netahejte za kabel, když potřebujete kabel navinout, podržte zástrčku a poté stiskněte tlačítko Převinout. Hadici neotáčejte ani netahejte za ni.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ V INTERIÉRU.
- NEPOUŽÍVEJTE VE VENKOVNÍM PROSTŘEDÍ NEBO NA MOKRÝCH POVRŠÍCH.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM SÍTOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU.
- **NEPOUŽÍVEJTE** ŽÁDNÝ JINÝ SÍTOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ, A V PŘÍPADĚ ZJIŠTĚNÍ ZÁVAD JEJ NEPOUŽÍVEJTE. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE ODPOVÍDÁ NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JIM BYL POSKYTNUT DOHLED NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY SE NEMĚLY ZDRŽOVAT V BLÍZKOSTI PŘÍSTROJE, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM.
- **ZVLÁŠTNÍ POZORNOST JE TŘEBA VĚNOVAT PŘÍTOMNOSTI DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB.**
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁSTAVCŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.
- NEUMÍSŤUJTE NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI. NEPŘIBLIŽUJTE SE K TROUBÁM A SPORÁKŮM APOD.
- NEZVEDEJTE NIC, CO HOŘÍ NEBO Z ČEHO SE KOUŘÍ, JAKO JSOU CIGARETY, ZÁPALKY NEBO ŽHAVÝ POPEL.
- NEVYSÁVEJTE VELKÉ ÚLOMKY NEBO OSTRÉ PŘEDMĚTY.
- NEPOUŽÍVEJTE VYSAVAČ BEZ NASAZENÉHO PRACHOVÉHO SÁČKU A/NEBO FILTRŮ.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K JEHO PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU POUŽITÍ, NEŽ KE KTERÉMU JE URČEN.
- Z DŮVODU OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, SÍTOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU ANI SPOTŘEBIČ DO VODY NEBO JINÉ TEKUTINY.
- POKUD SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVÁTE A PŘED ČIŠTĚNÍM JEJ ODPOJTE ZE ZÁSUVKY.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABLEM NEBO SÍTOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU NEBO PO PORUŠE ČI JAKÉMKOLI POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZALOMENÝ NEBO ZKROUCENÝ A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NETAHEJTE ZA KABEL ANI JEJ NEPŘENÁŠEJTE, NEPOUŽÍVEJTE KABEL JAKO RUKOJEŤ, NEZAVÍREJTE NA KABEL DVEŘE ANI NETAHEJTE ZA KABEL KOLEM OSTRÝCH HRAN NEBO ROHŮ. NEPŘEJÍŽDĚJTE VYSAVAČEM PO ŠŤŮŘE. NEDOVOLTE, ABY SE ŠŤŮRA DOSTALA DO BLÍZKOSTI VYHŘÍVANÝCH POVRCHŮ. NENECHÁVEJTE JI BEZ DOZORU.
- VEŠKERÉ OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.
- NIKDY NEODPOJUJTE SPOTŘEBIČ OD SÍTOVÉ ZÁSUVKY TAHEM ZA SÍTOVOU ŠŤŮRU.

ZAPOJENÍ ZÁSTRČKY (VELKÁ BRITÁNIE A IRSKO)

NEPOUŽÍVEJTE, pokud zásuvky ve vaší domácnosti nebo kanceláři nejsou vhodné pro kolíky síťového adaptéru/nabíječky tohoto produktu. Pokusy o zasunutí síťového adaptéru/nabíječky do nesprávné zásuvky pravděpodobně způsobí úraz elektrickým proudem nebo poškození.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- NEPONOŘUJTE do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otírejte měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě..

LIKVIDACE

- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s předpisy o recyklaci místních úřadů.
- Po skončení životnosti výrobku se prosím informujte o jeho likvidaci v místním recyklačním středisku pro domácí odpad, které je autorizováno místním úřadem.
- Plasty, polyetylenové sáčky - jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.
- Po skončení životnosti výrobku se informujte o jeho likvidaci v recyklačním středisku pro domovní odpad, které má oprávnění místního úřadu.



Kód & Symbol	
Typ plastu	Polyetylén

SLOVENSKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájaní:

Podrobnosti o napätí: 220-240V~

Podrobnosti o frekvencii: 50 Hz - 60 Hz

Podrobnosti o príkone: 800W

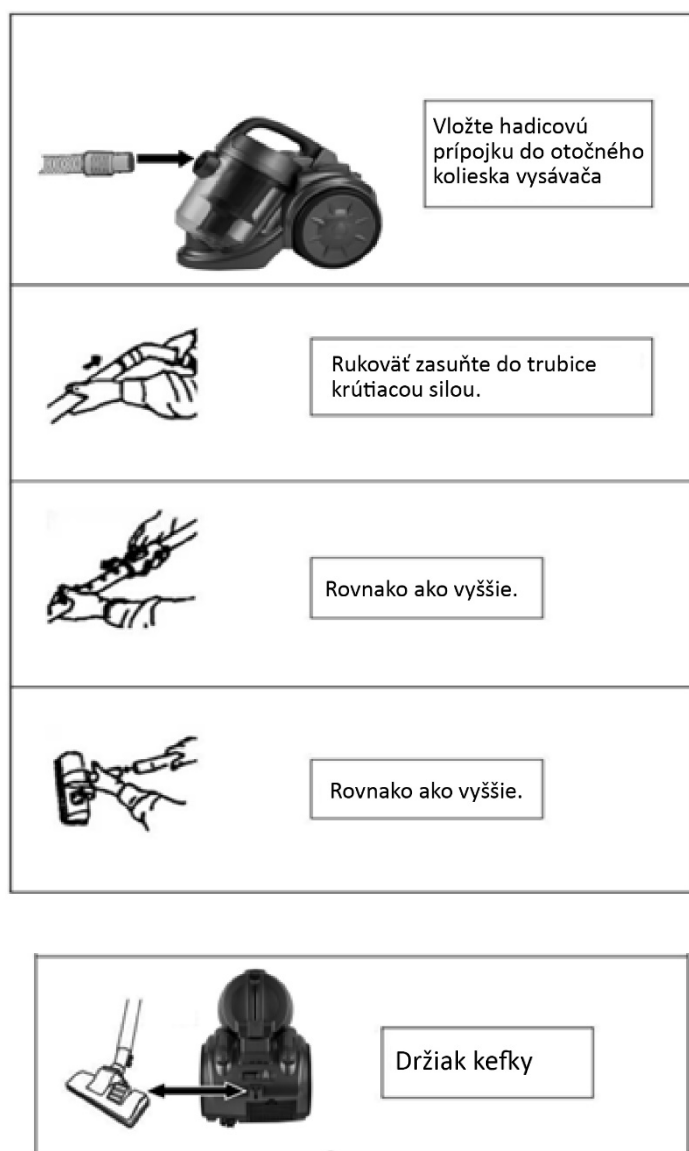
Príslušenstvo:



- | | |
|--|---------------------|
| 1. Hadica | 7. Navíjanie kábla |
| 2. Držadlo | 8. Vypínač |
| 3. Kovová rúrka | 9. Podlahová kefa |
| 4. Veko nádoby na prach | 10. Veľké koleso |
| 5. Rukoväť nádoby na prach | 11. Nádoba na prach |
| 6. Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach | |

Pred začatím si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste oboznámení s prevádzkou vášho nového ľahkého cyklónového vysávača.

MONTÁŽ VYSÁVAČA



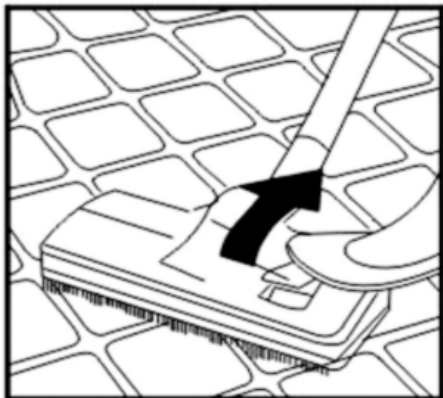
ČISTENIE DRŽIAKA PRACHU

1. Potiahnite držiak prachu smerom nahor a súčasne stlačte uzamykacie tlačidlo, aby ste držiak prachu vybrali.
2. Vyberte HEPA filter - Filter a držiak prachu je možné umývať vo vode.
3. Po zaschnutí znova nasadíte filter a vložte držiak prachu.

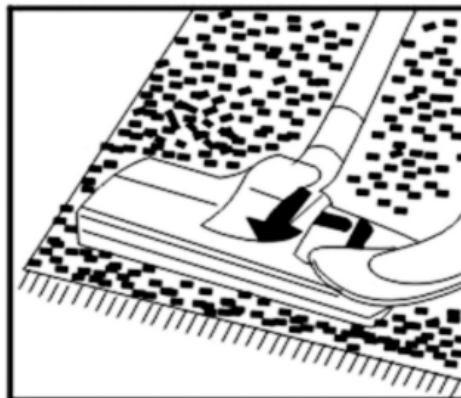


PODLAHOVÁ KEFA, TROJUHLNÍKOVÁ KEFA A VRTEBNÝ NÁSTROJ 2 V 1. POUŽITIE A PREVÁDZKA

PODLAHOVÁ KEFA TVRDÁ PODLAHA



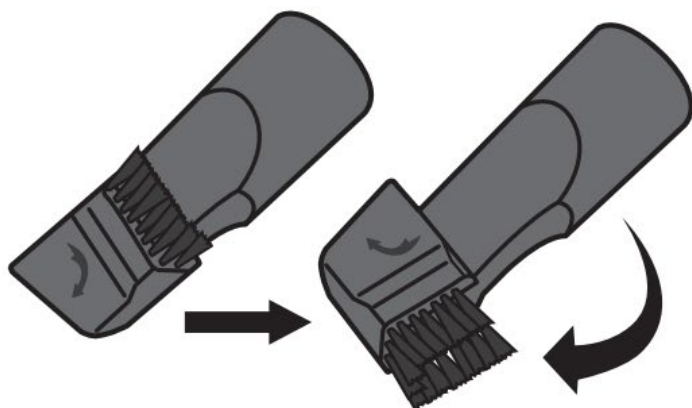
KOBEREC NA PODLAHOVÚ KEFU



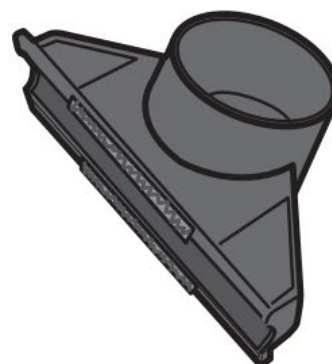
VRTINKOVÝ NÁSTROJ



NASTAVENIE ŠTRBINOVÉHO NÁSTROJA



TROJUHLNÍKOVÁ KEFA



OPATRNOŠŤ

Pri odpájaní neťahajte za kábel, keď potrebujete kábel navinúť, podržte zástrčku a potom stlačte tlačidlo prevíjania dozadu.

Hadicu neotáčajte ani neťahajte.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY STE MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE POUŽITIE V INTERIÉRI.
- NEPOUŽÍVAJTE VO VONKAJŠOM PROSTREDÍ ALEBO NA MOKRÝCH POVRCHOCH.
- POUŽÍVAJTE LEN S DODANÝM SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU.
- **NEPOUŽÍVAJTE** ŽIADNY INÝ SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A STRATIŤ PLATNOŠŤ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE. DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE S NAPÄTÍM ELEKTRICKEJ SIETE VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHLĎADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ PRÍSLUŠNÝM NEBEZPEČENSTVÁM. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A UŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU, POKIAĽ NIE SÚ POD NEUSTÁLYM DOHLĎADOM.
- **OSOBITNÁ POZORNOSŤ SA MUSÍ VENOVAŤ PRÍTOMNOSTI DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB.**
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOL'VEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOŠŤ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY.
- NEUMIESTŇUJTE NA ZDROJE TEPLA ANI DO ICH BLÍZKOSTI. NEPRIBLIŽUJTE SA K RÚRAM A SPORÁKOM ATĎ.
- NEBERTE DO RÚK NIČ, ČO HORÍ ALEBO FAJČÍ, AKO SÚ CIGARETY, ZÁPALKY ALEBO HORÚCI POPOL.
- NEVYSÁVAJTE VEĽKÉ ÚLOMKY ALEBO OSTRÉ PREDMETY.
- NEPOUŽÍVAJTE BEZ NASADENÉHO PRACHOVÉHO VRECKA A/ALEBO FILTROV.
- POČAS POUŽÍVANIA PRÍSTROJ NIJAKO NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ NA INÉ POUŽITIE, NEŽ NA AKÉ JE URČENÝ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU ANI SPOTREBIČ DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ODPOJTE ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY, KEĎ SA NEPOUŽÍVA, A PRED ČISTENÍM.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU ALEBO PO PORUCHE SPOTREBIČA ALEBO PO JEHO POŠKODENÍ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL PREHNUTÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NEŤHAJTE ANI NEPRENÁŠAJTE ZA KÁBEL, NEPOUŽÍVAJTE KÁBEL AKO RUKOVÄŤ, NEZATVÁRAJTE NA KÁBEL DVERE ANI NEŤHAJTE KÁBEL ZA OSTRÉ HRANY ALEBO ROHY. NEPREVÁDZKUJTE VYSÁVAČ CEZ KÁBEL. UDRŽUJTE ŠNÚRU MIMO VYHRIEVANÝCH POVRCHOV. NENECHÁVAJTE JU BEZ DOZORU.
- AKÉKOĽVEK OPRAVY MUSÍ VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.
- NIKDY NEODPÁJAJTE SPOTREBIČ ZO SIEŤOVEJ ZÁSUVKY ŤAHANÍM ZA SIEŤOVÚ ŠNÚRU.

ZAPOJENIE ZÁSTRČKY (SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO A ÍRSKO)

NEPOUŽÍVAJTE Ak zásuvky vo vašej domácnosti alebo kancelárii nie sú vhodné pre kolíky sieťového adaptéra/nabíjačky tohto produktu. Pokusy o zasunutie sieťového adaptéra/nabíjačky do nesprávnej zásuvky pravdepodobne spôsobia úraz elektrického prúdu alebo poškodenie.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred čistením zariadenie vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Neponárajte ho do vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náradie.
- Povrchy utierajte mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Spotrebič skladujte na chladnom a suchom mieste.

LIKVIDÁCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s predpismi miestneho úradu o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré je autorizované miestnym úradom.
- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z nasledujúcich recyklovateľných plastov.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré má oprávnenie miestneho úradu.



Kód a symbol	
Druh plastu	Polyetylén

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distributor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

53477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de

UK
CA

CE

